

Официален вестник

на Европейския съюз

С 377



Издание
на български език

Информация и известия

Година 56
21 декември 2013 г.

Известие №	Съдържание	Страница
IV Информация		
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ		
Съд на Европейския съюз		
2013/C 377/01	Последна публикация на Съда на Европейския съюз в <i>Официален вестник на Европейския съюз</i> ОВ С 367, 14.12.2013 г.	1
V Становища		
СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ		
Съд		
2013/C 377/02	Дело C-617/11 P: Определение на Съда (десети състав) от 3 октомври 2013 г. — Luigi Marcuccio/ Европейска комисия (Обжалване — Назначаване — Служебно преместване — Решение за преназначаване от трета страна в седалището на Комисията в Брюксел (Белгия) — Отмяна на решение от Общия съд след връщането на делото от Съда за ново разглеждане — Поправяне на вреда, която се твърди, че е причинена с отмяната на решение за преназначаване)	2
2013/C 377/03	Дело C-376/12: Определение на Съда (осми състав) от 17 октомври 2013 г. (преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio — Италия) — Sky Italia Srl/Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia dell'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali (Електронни съобщителни мрежи и услуги — Директива 2002/20/ЕО — Член 12 — Административни такси, налагани на предприятията от съответния сектор — Национална правна уредба, която изисква от операторите на електронни съобщителни мрежи и услуги заплащането на такса, предназначена за покриване на разходите за дейността на националните регулаторни органи)	2

Цена:
3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

2013/C 377/04	Дело С-410/12 Р: Определение на Съда от 16 октомври 2013 г. — medi GmbH & Co. KG/Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (Обжалване — Марка на Общността — Заявка за регистрация на словна марка на Общността „medi“ — Относително основание за отказ — Отсъствие на отличителен характер — Член 7, параграф 1, буква б) и член 7, параграф от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Изопачаване на доказателствата — Липса)	3
2013/C 377/05	Дело С-615/12 Р: Определение на Съда от 7 ноември 2013 г. — Arbos, Gesellschaft für Musik und Theater/Европейска комисия (Обжалване — Иск за обезщетение — Субсидии, предоставени в рамките на проекти, финансирани по програма „Култура 2000“ — Искания за плащане на различни суми — Съдържание на жалбата — Отчасти явно недопустима и отчасти явно неоснователна жалба)	3
2013/C 377/06	Дело С-616/12 Р: Определение на Съда от 12 септември 2013 г. — Ellinika Nafpigeia AE, 2. Hoern Beteiligungs GmbH/Европейска комисия (Обжалване — Член 181 от Процедурния правилник на Съда — Явно неоснователна жалба — Член 263, шеста алинея ДФЕС — Срок за обжалване)	4
2013/C 377/07	Дело С-6/13 Р: Определение на Съда от 7 ноември 2013 г. — IDT Biologika GmbH/Европейска комисия (Обжалване — Член 181 от Процедурния правилник на Съда — Обществени поръчки за доставка — Процедура за възлагане на обществена поръчка за доставката на противоясна ваксина в Сърбия — Отхвърляне на офертата — Явно недопустима или явно неоснователна жалба)	4
2013/C 377/08	Дело С-82/13: Определение на Съда (шести състав) от 7 октомври 2013 г. (преюдициално запитване от Consiglio di Stato — Италия) — Società cooperativa Madonna dei miracoli/Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Съвместни действия — Неизплащане на финансова помощ от страна на Комисията — Изземване от страна на държава членка на нейния дял — Фактически въпрос — Вътрешно положение — Явна липса на компетентност на Съда — Описание на фактическата обстановка — Недостатъчност — Хипотетичен въпрос — Явна недопустимост)	5
2013/C 377/09	Дело С-78/13 Р: Жалба, подадена на 15 януари 2013 г. от Constantin Hârşulescu срещу определението, постановено от Общия съд (осми състав) на 13 ноември 2012 г. по дело T-400/12, Hârşulescu/Румъния	5
2013/C 377/10	Дело С-251/13: Преюдициално запитване, отправено от Östersunds tingsrätt (Швеция) на 6 май 2013 г. — E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag/Kammarkollegiet и др.	5
2013/C 377/11	Дело С-519/13: Преюдициално запитване, отправено от Anotato Dikastirio Kyprou (Кипър) на 27 септември 2013 г. — Alpha Bank Cyprus Ltd/Dau Si Senh и др.	6
2013/C 377/12	Дело С-525/13: Преюдициално запитване, отправено от Hof van Cassatie van België (Белгия) на 3 октомври 2013 г. — Vlaams Gewest/Heidi Van Den Broeck	6
2013/C 377/13	Дело С-535/13: Преюдициално запитване, отправено от Protodikeío Athinón (Гърция) на 10 октомври 2013 г. — Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha/Maria Patmanídi AE	6
2013/C 377/14	Дело С-536/13: Преюдициално запитване, отправено от Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Литва) на 14 октомври 2013 г. — Газпром ОАО, друга страна в производството: Република Литва	7

2013/C 377/15	Дело C-546/13: Преюдициално запитване, отправено от Corte Suprema di Cassazione (Италия) на 22 октомври 2013 г. — Agenzia delle Dogane e Ufficio di Verona dell'Agenzia delle Dogane/ADL American Dataline Srl	7
2013/C 377/16	Дело C-547/13: Преюдициално запитване, отправено от Administratīvā rajona tiesa (Латвия) на 21 октомври 2013 г. — SIA „Oliver Medical“/Valsts ieņēmumu dienests	8
2013/C 377/17	Дело C-551/13: Преюдициално запитване, отправено от Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari (Италия) на 25 октомври 2013 г. — SETAR/Comune di Quartu S. Elena	9
2013/C 377/18	Дело C-41/12: Определение на председателя на трети състав на Съда от 25 септември 2013 г. — Monster Cable Products, Inc./Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели), Live Nation (Music) UK Ltd	9
2013/C 377/19	Дело C-108/12: Определение на председателя на четвърти състав на Съда от 26 септември 2013 г. (преюдициално запитване, отправено от Tribunalul Vâlcea — Румъния) — SC Volksbank România SA/Ionuț-Florin Zglimbea, Liana-Ramona Zglimbea	9
2013/C 377/20	Дело C-135/12: Определение на председателя на Съда (осми състав) от 19 септември 2013 г. — Европейска комисия/Република Полша	9
2013/C 377/21	Дело C-564/12: Определение на председателя на Съда от 25 септември 2013 г. (преюдициално запитване, отправено от Tribunal d'instance d'Orléans — Франция) — BNP Paribas Personal Finance SA, Facet SA/Guillaume Delmatti	9
2013/C 377/22	Дело C-203/13: Определение на председателя на Съда от 12 септември 2013 г. — Европейска комисия/Република България	10
2013/C 377/23	Дело C-262/13: Определение на председателя на Съда от 2 октомври 2013 г. (преюдициално запитване, отправено от Amtsgericht Rüsselsheim — Германия) — Ekkehard Aleweld/Condor Flugdienst GmbH	10
Общ съд		
2013/C 377/24	Дело T-570/08 RENV: Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — Deutsche Post/Комисия (Държавни помощи — Пощенска услуга — Решение, с което се разпорежда предоставянето на информация — Разумност на срока — Задължение за мотивиране — Релевантност на поисканата информация)	11
2013/C 377/25	Дело T-499/10: Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — MOL/Комисия (Държавни помощи — Споразумение между унгарската държава и дружеството за добив на нефт и газ MOL относно такси за минни дейности във връзка с добив на въглеродород — Последващо изменение на правния режим на таксите — Решение, с което помощта се обявява за несъвместима с вътрешния пазар — Селективен характер)	11
2013/C 377/26	Дело T-536/10: Решение на Общия съд от 8 ноември 2013 г. — Kessel/CXВП — Janssen-Cilag (Prémepo) (Марка на Общността — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Общността „Prémepo“ — По-ранна национална словна марка „Pratino“ — Доказателство за реалното използване на по-ранната марка — Член 42, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Ограничаване на стоките, посочени в заявката за марка — Член 43, параграф 1 от Регламент № 207/2009)	11



2013/C 377/27	Дело T-455/11 P: Решение на Общия съд от 14 ноември 2013 г. — Европол/Kalmár (Обжалване — Публична служба — Персонал на Европол — Договор за определен срок — Уволнение — Задължение за мотивиране — Право на защита — Парично обезщетение) 12
2013/C 377/28	Дело T-456/11: Решение на Общия съд от 14 ноември 2013 г. — ICdA и др./Комисия (REACH — Преходни мерки относно ограниченията, приложими за производството, пускането на пазара и използването на кадмий и неговите съединения — Приложение XVII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 — Ограничения за използването на кадмиеви пигменти в пластмасови материали — Явна грешка в преценката — Анализ на рисковете) 12
2013/C 377/29	Дело T-666/11: Решение на Общия съд от 7 ноември 2013 г. — Budziewska/CXВП — Puma (Котка в скок) (Промишлен дизайн на Общността — Производство за обявяване на недействителност — Регистриран промишлен дизайн на Общността, представляващ котка в скок — По-ранни промишлени дизайни — Основания за недействителност — Липса на оригиналност — Информирани потребители — Степен на свобода на автора — Липса на различно цялостно впечатление — Член 6 и член 25, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 6/2002) 13
2013/C 377/30	Дело T-147/12: Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — Wünsche Handelsgesellschaft International/Комисия (Митнически съюз — Внос на консервирани гъби с произход от Китай — Решение, с което се установява необоснованост на опрощаването на вносните мита — Член 220, параграф 2, буква б) и член 239 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 — Грешка на митническите органи, която може да бъде открита — Груба небрежност на вносителя — Оправдани правни очаквания — Пропорционалност — Добра администрация — Равно третиране) 13
2013/C 377/31	Дело T-245/12: Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — Gamesa Eólica/CXВП — Enercon (Преливащи се зелени цветове) (Марка на Общността — Производство за обявяване на недействителност — Абсолютно основание за отказ — Заявка за марка на Общността, състояща се в преливащи се зелени цветове — Отличителен характер — Член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Недобросъвестност — Член 52, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 — Член 62 от Регламент № 207/2009) 13
2013/C 377/32	Дело T-533/12: Решение на Общия съд от 7 ноември 2013 г. — IBSolution/CXВП — IBS (IBSolution) (Марка на Общността — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Общността „IBSolution“ — По-ранна фигуративна марка на Общността „IBS“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009) 14
2013/C 377/33	Дело T-552/12: Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — North Drilling/Съвет (Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки срещу Иран с цел предотвратяване на разпространението на ядрено оръжие — Замразяване на средства — Фактическа грешка — Ограничаване във времето на действието на отмяна) 14
2013/C 377/34	Дело T-52/13: Решение на Общия съд от 14 ноември 2013 г. — Eflag Trade Mark Company/CXВП (FICKEN) (Марка на Общността — Заявка на словна марка на Общността „FICKEN“ — Абсолютно основание за отказ — Марка, която противоречи на общественения ред и на добрите нрави — Член 7, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕО) № 207/2009) 15
2013/C 377/35	Дело T-54/13: Решение на Общия съд от 14 ноември 2013 г. — Eflag Trade Mark Company/CXВП („FICKEN LIQUORS“) (Марка на Общността — Заявка за фигуративна марка на Общността „FICKEN LIQUORS“ — Абсолютни основания за отказ — Марка, която противоречи на обществения ред и на добрите нрави — Член 7, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕО) № 207/2009) 15

2013/C 377/36	Дело T-63/13: Решение на Общия съд от 7 ноември 2013 г. — Three-N-Products/CXВП — Munindra (AYUR) (Марка на Общността — Производство за обявяване на недействителност — Словна марка на Общността „AYUR“ — По-ранни словни марки на Бенелюкс „AYUS“ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) и член 53, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 207/2009) 15	15
2013/C 377/37	Дело T-440/08: Определение на Общия съд от 7 ноември 2013 г. — 1-2-3.TV/CXВП — ZDF и Televersal Film- und Fernsehproduktion (1-2-3.TV) (Марка на Общността — Възражение — Оттегляне на възражението — Липса на основание за произнасяне) 16	16
2013/C 377/38	Дело T-500/13: Жалба, подадена на 13 септември 2013 г. — Seatech International и др./Комисия 16	16
2013/C 377/39	Дело T-536/13: Жалба, подадена на 7 октомври 2013 г. — Microsoft/CXВП — Softkinetic Software („KINECT“) 16	16
2013/C 377/40	Дело T-550/13: Жалба, подадена на 15 октомври 2013 г. — Република Гърция/Европейска комисия 17	17
2013/C 377/41	Дело T-555/13: Жалба, подадена на 21 октомври 2013 г. — MHCS/CXВП — Compañía Vinícola del Norte de España („ICE IMPERIAL“) 18	18
2013/C 377/42	Дело T-579/13: Жалба, подадена на 6 ноември 2013 г. — Istituto Di Vigilanza Dell'Urbe/Комисия 18	18
2013/C 377/43	Дело T-583/13: Жалба, подадена на 8 ноември 2013 г. — Shire Pharmaceutical Contracts/Комисия 19	19

Съд на публичната служба на Европейския съюз

2013/C 377/44	Дело F-80/11: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 23 октомври 2013 г. — Gomes Moreira/ECDC (Публична служба — Срочно нает служител — Предсрочно прекратяване на срочен договор — Прекъсване на отношения на доверие — Дисциплинарно нарушение) 20	20
2013/C 377/45	Дело F-104/11: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Bartha/Комисия (Публична служба — Общ конкурс EPSO/AD/56/06 — Възобновяване на конкурса — Мерки за изпълнение на решението по дело F-50/08) 20	20
2013/C 377/46	Дело F-14/12: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Schönberger/Сметна палата (Публична служба — Длъжностни лица — Повишаване — Процедура по повишаване за 2011 г. — Коефициенти за еквивалентност) 20	20
2013/C 377/47	Дело F-63/12: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — De Nicola/ЕИБ (Публична служба — Изпълнение на съдебно решение — Съдебни разноски — Възстановяване на съдебните разноски — Възстановяване на сумата, платена като подлежащи на възстановяване съдебни разноски, след съдебно решение, с което се отменя частично решението, осъждащо жалбоподателя да заплати тези съдебни разноски) 21	21



2013/C 377/48	Дело F-103/12: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Doyle/Европол (Публична служба — Персонал на Европол — Неподновяване на договор — Отказ за сключване на безсрочен договор — Отмяна от Съда на публичната служба — Изпълнение на решението на Общия съд)	21
2013/C 377/49	Дело F-104/12: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Hanschmann/Европол (Публична служба — Персонал на Европол — Неподновяване на договор — отказ за сключване на безсрочен договор — Отмяна от Съда на публичната служба — Изпълнение на решението на СПС)	21
2013/C 377/50	Дело F-105/12: Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Klöhl/Европол (Публична служба — Персонал на Европол — Неподновяване на договор — Отказ за предоставяне на договор за неопределено време — Отмяна от Съда на публичната служба — Изпълнение на решението на Съда на публичната служба)	22
2013/C 377/51	Дело F-132/11: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 7 ноември 2013 г. — Maguissio/Комисия (Публична служба — Член 34, параграфи 1 и 6 от Процедурния правилник — Жалба, подадена по факс в срока за обжалване — Саморъчен подпис на адвоката, различен от подписа на оригинала на жалбата, подадена по пощата — Просрочване на жалбата — Явна недопустимост — Липса)	22
2013/C 377/52	Дело F-19/12: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 7 ноември 2013 г. — Maguissio/Комисия (Публична служба — Член 34, параграфи 1 и 6 от Процедурния правилник — Жалба, подадена по факс в срока за обжалване — Саморъчен подпис на адвоката, който се различава от подписа, положен върху оригинала на изпратената с писмо жалба — Просрочие на жалбата — Явна недопустимост — Несъществуване)	23
2013/C 377/53	Дело F-60/12: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 7 ноември 2013 г. — SA/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Жалба в първоинстанционно производство — Изисквания за форма — Изложение на изтъкнатите правни основания — Явно недопустима жалба)	23
2013/C 377/54	Дело F-94/12: Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 7 ноември 2013 г. — Maguissio/Комисия (Публична служба — Член 34, параграфи 1 и 6 от Процедурния правилник — Жалба, подадена по факс в срока за обжалване — Саморъчен подпис на адвоката, различен от подписа на оригинала на жалбата, подадена по пощата — Просрочване на жалбата — Явна недопустимост)	23
2013/C 377/55	Дело F-123/12: Определение на Съда на публичната служба от 23 октомври 2013 г. — Palleschi/Комисия (Публична служба — Договорно нает служител със спомагателни функции — Член 36 от Условията за работа на другите служители на ЕС — Искане за преобразуване в договор на временно нает служител за неопределен срок — Жалба, явно лишена от всякакво правно основание)	23
2013/C 377/56	Дело F-65/13: Жалба, подадена на 2 юли 2013 г. — ZZ/Комисия	24

IV

*(Информация)*ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

(2013/C 377/01)

Последна публикация на Съда на Европейския съюз в Официален вестник на Европейския съюз

ОВ С 367, 14.12.2013 г.

Предишни публикации

ОВ С 359, 7.12.2013 г.

ОВ С 352, 30.11.2013 г.

ОВ С 344, 23.11.2013 г.

ОВ С 336, 16.11.2013 г.

ОВ С 325, 9.11.2013 г.

ОВ С 313, 26.10.2013 г.

Може да намерите тези текстове на:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Становища)

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

СЪД

Определение на Съда (десети състав) от 3 октомври 2013 г. — Luigi Marcuccio/Европейска комисия

(Дело C-617/11 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Назначаване — Служебно преместване — Решение за преназначаване от трета страна в седалището на Комисията в Брюксел (Белгия) — Отмяна на решение от Общия съд след връщането на делото от Съда за ново разглеждане — Поправяне на вреда, която се твърди, че е причинена с отмяната на решение за преназначаване)

(2013/C 377/02)

Език на производството: италиански

Страни

Жалба: Luigi Marcuccio (представител: G. Cipressa, avvocato)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: J. Currall и C. Berardis-Kayser)

Предмет

Жалба, подадена срещу Решение на Общия съд (четвърти състав) от 14 септември 2011 г. по дело Marcuccio/Комисия (T-236/02), с което Общият съд частично отхвърля, от една страна, искане за отмяна както на решението на Европейската комисия от 18 март 2002 г. за преназначаване на жалбоподателя от длъжност в делегацията на Комисията в Луанда (Ангола) на длъжност в генерална дирекция „Развитие“ в Брюксел (Белгия), така и на всеки предварителен, свързан и/или последващ акт, в частност на актовете, които се отнасят до евентуалното назначаване на неговата длъжност на друго длъжностно лице, както и на докладните записки на Комисията от 13 и 14 ноември 2001 г. и на становището или становищата на управителния комитет на Външната служба, и от друга страна, искане за изплащане на надбавките, свързани с функциите на това лице в Ангола, както и на обезщетение за претърпените вреди — Право на защита — Липса на мотиви — Изопачаване на фактите

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.

2. Осъжда г-н Luigi Marcuccio да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 25, 28.1.2012 г.

Определение на Съда (осми състав) от 17 октомври 2013 г. (преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio — Италия) — Sky Italia Srl/Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia dell'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali

(Дело C-376/12) ⁽¹⁾

(Електронни съобщителни мрежи и услуги — Директива 2002/20/ЕО — Член 12 — Административни такси, налагани на предприятията от съответния сектор — Национална правна уредба, която изисква от операторите на електронни съобщителни мрежи и услуги заплащането на такса, предназначена за покриване на разходите за дейността на националните регулаторни органи)

(2013/C 377/03)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Страни в главното производство

Жалбоподател: Sky Italia Srl

Ответници: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Commissione di Garanzia dell'Attuazione della Legge sullo Sciopero nei Servizi Pubblici Essenziali

В присъствието на: Television Broadcasting System SpA, Wind Telecomunicazioni SpA

Предмет

Преюдициално запитване — Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio — Тълкуване на член 12 от Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги („Директивата за разрешение“) (ОВ L 108, 2002 г., стр. 21; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 35, стр. 183) — Административни такси, налагани на предприятията — Правна уредба, в която се предвижда всички разходи на националните регулаторни органи, които не се финансират от държавата, да се разпределят между предприятията от съответния сектор в зависимост от реализираните от тях приходи от продажби или доставки на свързаните с тази област стоки или услуги

Диспозитив

Член 12 от Директива 2002/20/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно разрешението на електронните съобщителни мрежи и услуги („Директивата за разрешение“) трябва да се тълкува в смисъл, че той допуска правна уредба на държава членка като разглежданата в главното производство, съгласно която дружествата — доставчици на далекосъобщителни електронни услуги или мрежи, дължат такса за покриване на разходите, направени от националния регулаторен орган, които не са финансирани от държавата, като размерът на таксата се определя в съответствие с приходите на тези дружества, при условие че тази такса е реално насочена към покриване на разходите, свързани с дейностите по параграф 1, буква а) от посочената разпоредба, че всички постъпления от посочената такса не надхвърлят общия размер на разходите, свързани с тези дейности, и че същата такса се разпределя между дружествата обективно, прозрачно и пропорционално, което следва да се провери от запитващата юрисдикция.

(¹) ОВ С 311, 13.10.2012 г.

Определение на Съда от 16 октомври 2013 г. — medi GmbH & Co. KG/Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

(Дело C-410/12 P) (¹)

(Обжалване — Марка на Общността — Заявка за регистрация на словна марка на Общността „medi“ — Относително основание за отказ — Отсъствие на отличителен характер — Член 7, параграф 1, буква б) и член 7, параграф от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Изопачаване на доказателствата — Липса)

(2013/C 377/04)

Език на производството: немски

Страни

Ищец: medi GmbH & Co. KG (представител: D. Terheggen, Rechtsanwalt)

Друга страна в производството: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: G. Schneider)

Предмет

Жалба, подадена срещу Решение на Общия съд (шести състав) от 12 юли 2012 г. по дело medi/CXВП (T-470/09), с което Общият съд отхвърля жалбата срещу решението на четвърти апелативен състав на СХВП от 1 октомври 2009 г. (дело R 692/2008-4) относно заявка за регистрацията на словния знак „medi“ като марка на Общността — Нарушение на член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 година относно марката на Общността (ОВ L 78, стр. 1) — Отличителен характер на словния знак „medi“

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда medi GmbH & Co. KG да заплати съдебните разходи.

(¹) ОВ С 331, 27.10.2012 г.

Определение на Съда от 7 ноември 2013 г. — Arbos, Gesellschaft für Musik und Theater/Европейска комисия

(Дело C-615/12 P) (¹)

(Обжалване — Иск за обезщетение — Субсидии, предоставени в рамките на проекти, финансирани по програмата „Култура 2000“ — Искания за плащане на различни суми — Съдържание на жалбата — Отчасти явно недопустима и отчасти явно неоснователна жалба)

(2013/C 377/05)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Arbos, Gesellschaft für Musik und Theater (представител: H. Karl, Rechtsanwalt)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: W. Mölls и Д. Русанов)

Предмет

Жалба срещу Решение на Общия съд (осми състав) от 25 октомври 2012 г. по дело Arbos/Commission (T-161/06), с което Общият съд отхвърля жалбата, с която се прави искане да бъде осъдена Комисията, от една страна, да заплати сума в размер на 38 585,42 EUR, плюс дължимите лихви в размер на

12 %, считано от 1 януари 2001 г., както и сумата от 27 618,91 EUR, плюс дължимите лихви в размер на 12 %, считано от 1 март 2003 г., а от друга страна, да заплати сума в размер на 26 459,38 EUR без ДДС възнаграждение на заетите в досъдебната фаза на производството адвокати — Нарушение на член 44, параграф 1, буква в) от Процедурния правилник на Общия съд

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Arbos, Gesellschaft für Musik und Theater да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 63, 2.3.2013 г.

Определение на Съда от 12 септември 2013 г. — Ellinika Nafpigeia AE, 2. Hoern Beteiligungs GmbH/Европейска комисия

(Дело C-616/12 P) (¹)

(Обжалване — Член 181 от Процедурния правилник на Съда — Явно неоснователна жалба — Член 263, шеста алинея ДФЕС — Срок за обжалване)

(2013/С 377/06)

Език на производството: гръцки

Страни

Жалбоподатели: Ellinika Nafpigeia AE, 2. Hoern Beteiligungs GmbH (представители: K Chrysogonos и A. Kaidatzis, dikigoroi)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: M. Konstantinidis и B. Stromsky)

Предмет

Жалба срещу Определение на Общия съд (седми състав) по дело Ellinika Nafpigeia и Hoern/Комисия (Т-466/11), с което Общият съд обявява за недопустима жалба за отмяна на Решение С(2010) 8274 окончателен на Комисията от 1 декември 2010 г., с което се приемат задълженията, предлагани от Гърция в замяна на мерките, изисквани от Комисията в нейното Решение от 2 юли 2008 г., нотифицирано под номер С(2008) 3118 окончателен, с което се обявяват за несъвместими с общия пазар помощите, отпуснати от гръцките власти на Ellinika Nafpigeia (Hellenic Shipyards, „HSY“) в рамките на измененията на първоначалния инвестиционен план за реструктуриране на тази корабостроителница (държавна помощ С 16/2004 (предишни NN 29/2004, CP 71/2002 и CP 133/2005)

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Ellinika Nafpigeia AE и 2. Hoern Beteiligungs GmbH да заплатят направените от тях съдебни разноски, както и направените от Европейската комисия съдебни разноски.

(¹) ОВ С 55, 23.2.2013 г.

Определение на Съда от 7 ноември 2013 г. — IDT Biologika GmbH/Европейска комисия

(Дело C-6/13 P) (¹)

(Обжалване — Член 181 от Процедурния правилник на Съда — Обществени поръчки за доставка — Процедура за възлагане на обществена поръчка за доставката на противобясна ваксина в Сърбия — Отхвърляне на офертата — Явно недопустима или явно неоснователна жалба)

(2013/С 377/07)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: IDT Biologika GmbH (представители: R. Gross и T. Kroupa, Rechtsanwälte)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: F. Erlbacher и T. Scharf)

Предмет

Жалба срещу Решението на Общия съд (втори състав) от 25 октомври 2012 г. по дело IDT Biologika/Комисия (Т-503/10), с което Общият съд отхвърля искане за отмяна на решението на делегацията на Европейския съюз в Република Сърбия от 10 август 2010 г., с което на обединение от дружества под ръководството на дружеството „Biovet a.s.“ се възлага обществена поръчка, референтен номер EurorAid/129809/C/SUP/RS, за доставката на противобясна ваксина за нуждите на ваксинационните кампании в Сърбия и се отхвърля офертата на жалбоподателя — Превिшаване на границите, които следва да съобразява Комисията при упражняване на правото си на преценка

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда IDT Biologika GmbH да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 108, 13.4.2013 г.

Определение на Съда (шести състав) от 7 октомври 2013 г. (преюдициално запитване от Consiglio di Stato — Италия) — Società cooperativa Madonna dei miracoli/Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

(Дело C-82/13) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Съвместни действия — Неизплащане на финансова помощ от страна на Комисията — Изземване от страна на държава членка на нейния дял — Фактически въпрос — Вътрешно положение — Явна липса на компетентност на Съда — Описание на фактическата обстановка — Недостатъчност — Хипотетичен въпрос — Явна недопустимост)

(2013/C 377/08)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Consiglio di Stato

Страни в главното производство

Ищец: Società cooperativa Madonna dei miracoli

Ответник: Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

Предмет

Преюдициално запитване — Consiglio di Stato — Тълкуване на Регламент (ЕИО) № 2052/88 на Съвета от 24 юни 1988 година относно задачите на структурните фондове и тяхната ефективност и относно координиране на техните дейности между тях самите и с операциите на Европейската инвестиционна банка и другите съществуващи финансови инструменти (ОВ L 185, стр. 9), на Регламент (ЕИО) № 4253/88 на Съвета от 19 декември 1988 година относно определяне на разпоредби за прилагането на Регламент (ЕИО) № 2052/88 по отношение на координацията между дейностите на различните структурни фондове, от една страна, и тези на Европейската инвестиционна банка и на другите съществуващи финансови инструменти, от друга страна (ОВ L 374, стр. 1), на Регламент (ЕИО) № 866/90 на Съвета от 29 март 1990 година относно подобряване на условията за преработка и търговия със селскостопански продукти (ОВ L 91, стр. 1), както и Решение 90/342/ЕИО на Комисията от 7 юни 1990 г. относно определяне на критерии за подбор по отношение на инвестициите в подобряване на условията за преработка и търговия със селскостопански продукти и продукти на горското стопанство (ОВ L 173, стр. 71) — Общи действия — Неизплащане на общностното финансиране от страна на Комисията — Държава членка, която не е изплатила финансиране за своя сметка вследствие неизплащане на финансирането от страна на Комисията

Диспозитив

1. Произнасянето по въпросите, поставени от Consiglio di Stato (Италия), очевидно не е от компетентността на Съда на Европейския съюз.

2. Преюдициалното запитване е явно недопустимо в останалата му част.

⁽¹⁾ ОВ C 147, 25.5.2013 г.

Жалба, подадена на 15 януари 2013 г. от Constantin Hârsulescu срещу определението, постановено от Общия съд (осми състав) на 13 ноември 2012 г. по дело T-400/12, Hârsulescu/Румъния

(Дело C-78/13 P)

(2013/C 377/09)

Език на производството: румънски

Страни

Жалбоподател: Constantin Hârsulescu (представител: адв. I. L. Cioplea)

Друга страна в производството: Румъния

С Определение от 3 октомври 2013 г. Съдът (десети състав) отхвърля жалбата и молбата за предоставяне на правна помощ.

Преюдициално запитване, отправено от Östersunds tingsrätt (Швеция) на 6 май 2013 г. — E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag/Kammarkollegiet и др.

(Дело C-251/13)

(2013/C 377/10)

Език на производството: шведски

Запитваща юрисдикция

Östersunds tingsrätt

Страни в главното производство

Жалбоподател: E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

Ответници: Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Länsmuseum Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation

На 20 август 2013 г. председателят на Съда постанови прекратяване на производството по делото.

Преюдициално запитване, отправено от Anotato Dikastirio Kyprou (Кипър) на 27 септември 2013 г. — Alpha Bank Cyprus Ltd/Dau Si Senh и др.

(Дело C-519/13)

(2013/C 377/11)

Език на производството: гръцки

Запитваща юрисдикция

Anotato Dikastirio Kyprou

Страни в главното производство

Жалбоподател: Alpha Bank Cyprus Ltd

Въззиваеми: Dau Si Senh, Alpha Panareti Public Ltd, Susan Towson, Stewart Cresswell, Gillian Cresswell, Julie Gaskell, Peter Gaskell, Richard Wernham, Tracy Wernham, Joanne Zorani и Richard Simpson

Преюдициални въпроси

1. Връчването на формуляр-образец съгласно Регламент (ЕО) № 1393/2007 ⁽¹⁾ необходимо ли е във всички случаи, или се допускат изключения?
2. В случай че се приеме, че е необходимо връчване във всички случаи, пропускането му в разглеждания случай представлява ли основание за нищожност на връчването в неговата цялост?
3. При отрицателен отговор в съответствие с логиката на Регламент (ЕО) № 1393/2007 възможно ли е връчване на адвоката на конституираните се с резерва ответници, който се е задължил към доверителите си да приеме връчването, или е необходимо ново връчване в съответствие с процедурата, предвидена в Регламент (ЕО) № 1393/2007?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1393/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 година относно връчване в държавите-членки на съдебни и извънсъдебни документи по граждански или търговски дела (връчване на документи) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1348/2000 на Съвета (ОВ L 324, стр. 79).

Преюдициално запитване, отправено от Hof van Cassatie van België (Белгия) на 3 октомври 2013 г. — Vlaams Gewest/Heidi Van Den Broeck

(Дело C-525/13)

(2013/C 377/12)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Hof van Cassatie van België

Страни в главното производство

Жалбоподател: Vlaams Gewest

Ответник: Heidi Van Den Broeck

Преюдициален въпрос

Следва ли член 33, първа алинея от Регламент (ЕО) № 2419/2001 ⁽¹⁾ на Комисията от 11 декември 2001 година за установяване на подробни правила за прилагане на интегрираната система за администриране и контрол на някои схеми за помощи на Общността, установени с Регламент (ЕИО) № 3508/92 на Съвета да се тълкува в смисъл, че решението „[да не се отпуска] помощта, на която земеделският производител би имал право съгласно член 31, параграф 2 за въпросната календарна година по съответната схема за помощ“ се отнася до помощта, която се дължи по „съответната схема за подпомагане“ по смисъла на член 1, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 3508/92 ⁽²⁾ на Съвета от 27 ноември 1992 година относно определяне на интегрирана система за администриране и контрол на определени схеми за подпомагане на Общността, вследствие на което трябва да бъде отказана не само помощта за „съответната група култури“, но и цялата помощ по една от посочените в тази разпоредба схеми за подпомагане, към която спада съответната група култури?

⁽¹⁾ ОВ L 327, стр. 11.

⁽²⁾ ОВ L 355, стр. 1.

Преюдициално запитване, отправено от Protodikeío Athinón (Гърция) на 10 октомври 2013 г. — Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha/Maria Patmanídi AE

(Дело C-535/13)

(2013/C 377/13)

Език на производството: гръцки

Запитваща юрисдикция

Protodikeío Athinón

Страни в главното производство

Жалбоподател: Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha

Ответник: Maria Patmanídi AE

Преюдициални въпроси

Какво е приложното поле на разпоредбите на член 7 от Директива 89/104/ЕИО ⁽¹⁾ [понастоящем член 7 от Директива 2008/95/ЕО ⁽²⁾] и член 13 от Регламент (ЕО) № 40/94/ЕО ⁽³⁾ [понастоящем член 13 от Регламент № 207/2009 ⁽⁴⁾] по отношение на правото на притежателя на марката да забрани паралелния внос на територията на ЕС и ЕИП на свои стоки, например резервни части за моторни превозни средства от всякакъв тип, произведени и пуснати на пазара за първи път в трета страна, нечленуваща в ЕС и ЕИП, по-специално когато става въпрос за стоки с висок марж на печалба и на свиване на цените — обстоятелство, доказано чрез значителни колебания в ценовата политика — и/или по отношение на които паралелният внос може да доведе до значителни намаления на цените за крайния потребител в полза както на последния, така и на конкуренцията с оглед на следните разпоредби, разгледани самостоятелно или във връзка помежду им:

- а) членове 101 ДФЕС и 102 ДФЕС,
- б) членове I, XI, 1, III.4 и член XX, буква d), както и общите разпоредби на Споразумението ГАТТ от 1994 г., и
- в) членове I и [X]XIV от Споразумението ГАТТ от 1994 г., и по-специално последните разпоредби [разширяват ли] приложното поле на член 7, параграф 1 от Директива 2008/95/ЕО и член 13, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 207/2009 [...] по отношение на стоки, пуснати на пазара в страните по Споразумението ГАТТ от 1994 г., [и] съществува ли стълкновение между тези разпоредби?

⁽¹⁾ Първа директива на Съвета от 21 декември 1988 година за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките (ОВ L 40, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 17, том 1, стр. 92).

⁽²⁾ Директива 2008/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2008 година за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките (ОВ L 299, стр. 25).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно марката на Общността (ОВ L 11, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 17, том 1, стр. 146).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕО) № 207/2009 на Съвета от 26 февруари 2009 година относно марката на Общността (ОВ L 78, стр. 1).

Преюдициално запитване, отправено от Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Литва) на 14 октомври 2013 г. — Газпром ОАО, друга страна в производството: Република Литва

(Дело C-536/13)

(2013/C 377/14)

Език на производството: литовски

Запитваща юрисдикция

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

Страни в главното производство

Жалбоподател: Газпром ОАО

Друга страна в производството: Република Литва, представлявана от литовското Министерство на енергетиката

Преюдициални въпроси

1. Когато арбитражен съд издаде „anti-suit injunction“, с което забранява на дадена страна да предяви определени иски пред съд на държава членка, който съгласно съдържащите се в Регламент Брюксел I ⁽¹⁾ правила относно компетентността е компетентен да разгледа гражданското дело по същество, може ли съдът на държавата членка да откаже да признае такова арбитражно решение поради това, че то ограничава правото му сам да реши дали е компетентен да разгледа делото съгласно съдържащите се в Регламент Брюксел I правила относно компетентността?
2. При утвърдителен отговор, важи ли същото в случаите, когато по силата на издадено от арбитражен съд „anti-suit injunction“ дадена страна по делото е задължена да ограничи исканията си, предявени по разглеждано в друга държава членка дело, и съдът на тази държава членка е компетентен да разгледа това дело съгласно съдържащите се в Регламент Брюксел I правила относно компетентността?
3. Може ли националният съд, стремейки се да гарантира предимството на правото на Съюза и пълното действие на Регламент Брюксел I, да откаже да признае арбитражно решение, ако то ограничава правото му да прецени своята собствена компетентност и правомощия по дело, попадащо в приложното поле на регламент Брюксел I?

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 44/2001 на Съвета от 22 декември 2000 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела (ОВ L 12, 2001 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 19, том 3, стр. 74).

Преюдициално запитване, отправено от Corte Suprema di Cassazione (Италия) на 22 октомври 2013 г. — Agenzia delle Dogane e Ufficio di Verona dell’Agenzia delle Dogane/ADL American Dataline Srl

(Дело C-546/13)

(2013/C 377/15)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Corte suprema di cassazione

Страни в главното производство

Ищци: Agenzia delle Dogane, Ufficio di Verona dell'Agenzia delle Dogane

Отговорник: ADL American Dataline Srl

Преюдициални въпроси

1. Член 10, параграф 2 и член 12 от Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година ⁽¹⁾, както и принципът на правна сигурност, допускат ли от измененията в обяснителните бележки към глава 84 от Таблицата със ставките на митата, част II от приложение I към Регламент (ЕО) № 1549/06 на Комисията от 17 октомври 2006 г. ⁽²⁾ (с които високоговорителите се изключват от позиция 8471, ако са отделно от автоматичните машини за обработка на информация), да се изведат насоки за тълкуване, за да се признае, че внесените от дружество ADL s.r.l. стоки ⁽³⁾ [...] изпълняват специфична функция (възпроизвеждане и усилване на звука), „различна“ от обработката на информация?
2. Внесените от дружество ADL s.r.l. стоки [...] като „високоговорители“, пускани на пазара отделно от автоматичната машина за обработка на информация, следва ли да се считат за устройства, „изпълняващи самостоятелна функция, различна от обработката на информация“ — ако за такава трябва да се счита функцията възпроизвеждане и усилване на звука — или те не могат да се приемат за единици, изпълняващи самостоятелна функция, различна от обработката на информация, доколкото предвид специфичните технически характеристики (свързване с USB кабел; необходимост от операционна система MAC OS 9) „не изпълняват функция, която биха могли да осъществяват без помощта на такава машина [т.е. на автоматична машина за обработка на информация]“ (вж. Решение на Съда от 19.10.2000 г. по дело Reasco AG, C-339/98, точки 14 и 15 и Решение на Съда от 18.7.2007 г. по дело Olimcom, C-142/06, точки 20, 29 и 30 — макар и отнасящи се до друг вид устройство — мрежови карти и т.нар. комбинирани карти — които изглежда отнасят отсъствието на „различни“ специфични функции към двойния елемент на функционирането на устройството посредством компютър и на способността да се получават и преработват на изхода сигнали, предавани чрез компютъра)?

⁽¹⁾ Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 256, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1549/2006 на Комисията от 17 октомври 2006 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 301, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 21, стр. 3).

⁽³⁾ Става въпрос за „високоговорители, произведени от американското дружество Harman Multimedia, предназначени за изключително използване като периферни изходни устройства за компютри тип „APPLE“.

Преюдициално запитване, отправено от Administratīvā rajona tiesa (Латвия) на 21 октомври 2013 г. — SIA „Oliver Medical“/Valsts ieņēmumu dienests

(Дело C-547/13)

(2013/C 377/16)

Език на производството: латвийски

Запитваща юрисдикция

Administratīvā rajona tiesa

Страни в главното производство

Жалбоподател: SIA „Oliver Medical“

Отговорник: Valsts ieņēmumu dienests

Преюдициални въпроси

1. Позиции 9018 и 9019 от Комбинираната номенклатура, която се съдържа в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 ⁽¹⁾ на Съвета от 23 юли 1987 година относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа, следва ли да се тълкуват в смисъл, че следните уреди: наконечниците „UltraPulse EKHore laser“, „Light Sheer ST“, „IPL Quantum SR“ и техните глави: „HR upgd for IPL Quantum“, „DL upgd for IPL Quantumsystem“; главите за лечение „Ultrashape contour I“, уредите „IPL Quantum SR 560“, „Ls-Duet“, техните принадлежности и апаратът Lumenis M22, които се използват в медицината, могат да се класират в тези позиции?
2. В случай че позиции 9018 и 9019 не са приложими, могат ли посочените стоки да се класират в позиция 8543 на Комбинираната номенклатура?
3. В случай на отрицателен отговор вследствие от тълкуването на Комбинираната номенклатура коя друга позиция би била приложима за целите на това класиране?

⁽¹⁾ ОВ L 256, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 2, том 4, стр. 3.

Преюдициално запитване, отправено от Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari (Италия) на 25 октомври 2013 г. — SETAR/Comune di Quartu S. Elena

(Дело C-551/13)

(2013/C 377/17)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Commissione Tributaria Provinciale di Cagliari

Страни в главното производство

Ищец: SETAR — Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale

Ответник: Comune di Quartu S. Elena

Преюдициални въпроси

Противоречи ли на общностното право разпоредбата на член 188 от Законодателен декрет № 152/2006 и Наредбата на министъра на околната среда от 17 декември 2009 г., съгласно която разпоредба влизането в сила на правната уредба за транспониране на Директива 2008/98/ЕО⁽¹⁾ се отлага до издаването на наредба на министъра относно техническите условия и сроковете за влизане в сила на горепосочените актове по прилагане?

⁽¹⁾ Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 година относно отпадъците и за отмяна на определени директиви (ОВ L 312, стр. 3).

Определение на председателя на трети състав на Съда от 25 септември 2013 г. — Monster Cable Products, Inc./Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели), Live Nation (Music) UK Ltd

(Дело C-41/12)⁽¹⁾

(2013/C 377/18)

Език на производството: английски

Председателят на трети състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 73, 10.03.2012 г.

Определение на председателя на четвърти състав на Съда от 26 септември 2013 г. (преюдициално запитване, отправено от Tribunalul Vâlcea — Румъния) — SC Volksbank România SA/Ionuț-Florin Zglimbea, Liana-Ramona Zglimbea

(Дело C-108/12)⁽¹⁾

(2013/C 377/19)

Език на производството: румънски

Председателят на четвърти състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 151, 26.5.2012 г.

Определение на председателя на Съда (осми състав) от 19 септември 2013 г. — Европейска комисия/Република Полша

(Дело C-135/12)⁽¹⁾

(2013/C 377/20)

Език на производството: полски

Председателят на осми състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 126, 28.4.2012 г.

Определение на председателя на Съда от 25 септември 2013 г. (преюдициално запитване, отправено от Tribunal d'instance d'Orléans — Франция) — BNP Paribas Personal Finance SA, Facet SA/Guillaume Delmatti

(Дело C-564/12)⁽¹⁾

(2013/C 377/21)

Език на производството: френски

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 38, 9.2.2013 г.

Определение на председателя на Съда от 12 септември 2013 г. — Европейска комисия/Република България(Дело С-203/13) ⁽¹⁾

(2013/С 377/22)

Език на производството: български

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ С 164, 8.6.2013 г.

Определение на председателя на Съда от 2 октомври 2013 г. (преюдициално запитване, отправено от Amtsgericht Rüsselsheim — Германия) — Ekkehard Aleweld/Condor Flugdienst GmbH(Дело С-262/13) ⁽¹⁾

(2013/С 377/23)

Език на производството: немски

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ С 215, 27.7.2013 г.

ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — Deutsche Post/Комисия

(Дело T-570/08 RENV) ⁽¹⁾

(Държавни помощи — Пощенска услуга — Решение, с което се разпорежда предоставянето на информация — Разумност на срока — Задължение за лотивиране — Релевантност на поисканата информация)

(2013/C 377/24)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Deutsche Post AG (Бон, Германия) (представители: J. Sedemund, T. Lübbig и M. Klasse, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: V. Martenczuk и T. Maxian Rusche)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Комисията от 30 октомври 2008 г., с което се разпорежда да се предостави информация в производството относно държавна помощ за Deutsche Post AG (С 36/2007 (ex NN 25/2007))

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Deutsche Post AG да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 55, 7.3.2009 г.

Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — MOL/Комисия

(Дело T-499/10) ⁽¹⁾

(Държавни помощи — Споразумение между унгарската държава и дружеството за добив на нефт и газ MOL относно такси за минни дейности във връзка с добив на въглеродород — Последващо изменение на правния режим на таксите — Решение, с което помощта се обявява за несъвместима с вътрешния пазар — Селективен характер)

(2013/C 377/25)

Език на производството: английски

Страни

Ищец: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. (Будапеща, Унгария) (представители: N. Niejahr, avocat, F. Carlin, barrister, и C. van der Meer, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: L. Flynn и K. Talabér-Ritz)

Предмет

Като главно искане отмяна на Решение 2011/88/ЕС на Комисията от 9 юни 2010 година относно държавна помощ С 1/09 (ex NN 69/08), предоставена от Унгария на MOL Nyrt. (ОВ L 34, 2011 г., стр. 55), и при условията на евентуалност — отмяна на посоченото решение в частта относно разпореждането за възстановяване на съответните суми от жалбоподателя

Диспозитив

1. Отменя Решение 2011/88/ЕС на Европейската комисия от 9 юни 2010 година относно държавна помощ С 1/09 (ex NN 69/08), предоставена от Унгария на MOL Nyrt.
2. Осъжда Европейската комисия да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 346, 18.12.2010 г.

Решение на Общия съд от 8 ноември 2013 г. — Kessel/CXВП — Janssen-Cilag (Premeno)

(Дело T-536/10) ⁽¹⁾

(Марка на Общността — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Общността „Premeno“ — По-ранна национална словна марка „Pratino“ — Доказателство за реалното използване на по-ранната марка — Член 42, параграфи 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Ограничаване на стоките, посочени в заявката за марка — Член 43, параграф 1 от Регламент № 207/2009)

(2013/C 377/26)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Kessel Marketing & Vertriebs GmbH (Mörfelden-Walldorf, Германия) (представители: първоначално S. Bund, впоследствие A. Jacob, avocats)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представители: първоначално B. Schmidt, впоследствие D. Walicka)

Друга страна в производството пред апелативния състав на CXВП, встъпила в производството пред Общия съд: Janssen-Cilag GmbH (Neuss, Германия) (представител: M. Wenz, avocat)

Предмет

Жалба срещу решението на четвърти апелативен състав на СХВП от 21 септември 2010 г. (дело R 708/2010-4) относно производство по възражение между Janssen-Cilag GmbH и Kessel Marketing & Vertriebs GmbH

Диспозитив

1. Отменя решението на четвърти апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (СХВП) от 21 септември 2010 г. (дело R 708/2010 4).
2. СХВП понася направените от нея съдебни разноски, както и тези на Kessel Marketing & Vertriebs GmbH.
3. Janssen-Cilag GmbH понася направените от него съдебни разноски.

(¹) ОВ С 30, 29.1.2011 г.

Решение на Общия съд от 14 ноември 2013 г. — Европол/Kalmár

(Дело T-455/11 P) (¹)

(Обжалване — Публична служба — Персонал на Европол — Договор за определен срок — Уволнение — Задължение за мотивиране — Право на защита — Парично обезщетение)

(2013/С 377/27)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподател: Европейска полицейска служба (Европол) (представители: D. Neumann, D. El Houry и J. Arnould, подпомагани от D. Waelbroeck и E. Antyras, avocats)

Друга страна в производството: Andreas Kalmár (Виена, Австрия) (представител: D. Coppens, avocat)

Предмет

Жалба срещу Решението на Съда на публичната служба на Европейския съюз (втори състав) от 26 май 2011 г. по дело Kalmár/Европол (F-83/09, все още непубликувано в Сборника), с която се иска частична отмяна на това решение.

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Европейската полицейска служба (Европол) да понесе направените от нея съдебни разноски, както и да заплати съдебните разноски на г-н Andreas Kalmár, направени в рамките на производството пред настоящата съдебна инстанция.

(¹) ОВ С 290, 1.10.2011 г.

Решение на Общия съд от 14 ноември 2013 г. — ICdA и др./Комисия

(Дело T-456/11) (¹)

(REACH — Преходни мерки относно ограниченията, приложими за производството, пускането на пазара и използването на кадмий и неговите съединения — Приложение XVII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 — Ограничения за използването на кадмиеви пигменти в пластмасови материали — Явна грешка в преценката — Анализ на рисковете)

(2013/С 377/28)

Език на производството: английски

Страни

Ищци: International Cadmium Association (ICdA) (Брюксел, Белгия), Rockwood Pigments (UK) Ltd (Stoke-on-Trent, Обединено кралство) и James M Brown Ltd (Stoke-on-Trent) (представители: първоначално K. Van Maldegem и R. Cana, avocats, впоследствие R. Cana)

Ответник: Европейска комисия (представители: първоначално P. Oliver и E. Manhaeve, подпомагани от K. Sawyer, barrister, впоследствие от P. Oliver и E. Manhaeve)

Предмет

Искане за частична отмяна на Регламент (ЕС) № 494/2011 на Комисията от 20 май 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) по отношение на приложение XVII (кадмий) (ОВ L 134, стр. 2), доколкото ограничава използването на кадмиеви пигменти в пластмасови материали, различни от тези пластмасови материали, в които използването е ограничено преди приемането на Регламент № 494/2011

Диспозитив

1. Отменя Регламент (ЕС) № 494/2011 на Комисията от 20 май 2011 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) по отношение на приложение XVII (кадмий), доколкото ограничава използването на кадмиев сулфоселенид оранж (№ CAS 1256-57-4), на кадмиев червен сулфоселенид (№ CAS 58339-34-7) и на кадмиево-цинков сулфид (№ CAS 8048-07-5) в смеси и изделия на базата на синтетични органични полимери, различни от тези, в които това използване е ограничено преди приемането на Регламент № 494/2011.
2. Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
3. Европейската комисия понася 90 % от своите съдебни разноски и 90 % от съдебните разноски, направени от International Cadmium Association (ICdA), Rockwood Pigments (UK) Ltd и James M Brown Ltd.

4. ICdA, Rockwood Pigments (UK) и James M Brown понасят 10 % от своите съдебни разходи и 10 % от съдебните разходи, направени от Комисията.

(¹) ОВ С 298, 8.10.2011 г.

Решение на Общия съд от 7 ноември 2013 г. — Budziewska/СХВП — Рима (Котка в скок)

(Дело T-666/11) (¹)

(Промислен дизайн на Общността — Производство за обявяване на недействителност — Регистриран промишлен дизайн на Общността, представляващ котка в скок — По-ранни промишлени дизайни — Основания за недействителност — Липса на оригиналност — Информирани потребители — Степен на свобода на автора — Липса на различно цялостно впечатление — Член 6 и член 25, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 6/2002)

(2013/С 377/29)

Език на производството: полски

Страни

Жалбоподател: Danuta Budziewska (Лодз, Полша) (представител: J. Masłowski, адвокат)

Отговорник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: D. Walicka)

Друга страна в производството пред апелативния състав на СХВП, встъпила в производството пред Общия съд: Rima SE (Herzogenaurach, Германия) (представител: P. González-Bueno Catalán de Osón, адвокат)

Предмет

Жалба срещу решението на трети апелативен състав на СХВП от 23 септември 2011 г. (преписка R 1137/2010-3), постановено в производство за обявяване на недействителност между Rima AG Rudolf Dassler Sport и Danuta Budziewska

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Danuta Budziewska да заплати съдебните разходи.

(¹) ОВ С 109, 14.4.2012 г.

Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — Wünsche Handelsgesellschaft International/Комисия

(Дело T-147/12) (¹)

(Митнически съюз — Внос на консервирани гъби с произход от Китай — Решение, с което се установява необоснованост на опрощаването на вносните мита — Член 220, параграф 2, буква б) и член 239 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 — Грешка на митническите органи, която може да бъде открита — Груба небрежност на вносителя — Оправдани правни очаквания — Пропорционалност — Добра администрация — Равно третиране)

(2013/С 377/30)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Wünsche Handelsgesellschaft International mbH & Co KG (Хамбург, Германия) (представители: K. Landry и G. Schwendinger, avocats)

Отговорник: Европейска комисия (представители: L. Kerpenne и В.-R. Killmann)

Предмет

Искане за отмяна на Решение С(2011) 6393 окончателен на Комисията от 16 септември 2011 г., с което се установява необосноваността на опрощаването на вносните мита в определен случай

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Wünsche Handelsgesellschaft International mbH & Co. KG да заплати съдебните разходи.

(¹) ОВ С 165, 9.6.2012 г.

Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — Gamesa Eólica/СХВП — Еперсон (Преливащи се зелени цветове)

(Дело T-245/12) (¹)

(Марка на Общността — Производство за обявяване на недействителност — Абсолютно основание за отказ — Заявка за марка на Общността, състояща се в преливащи се зелени цветове — Отличителен характер — Член 7, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009 — Недобросъвестност — Член 52, параграф 1, буква б) от Регламент № 207/2009 — Член 62 от Регламент № 207/2009)

(2013/С 377/31)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Gamesa Eólica, SL (Sarriguren, Испания) (представители: E. Armijo Chávarri и A. Sanz Cerralbo, avocats)

Отговорник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (СХВП) (представител: А. Folliard-Monguiral)

Друга страна в производството пред апелативния състав на СХВП, встъпила в производството пред Общия съд: Enercon GmbH (Aurich, Германия)

Предмет

Жалба за отмяна на решението на първи апелативен състав на СХВП от 1 март 2012 г. (преписка R 260/2011-1) относно производство за обявяване на недействителност между Gamesa Eólica SL и Enercon GmbH.

Диспозитив

- Отменя решението на първи апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (СХВП) от 1 март 2012 г. (преписка R 260/2011-1).
- СХВП понася наред с направените от нея съдебни разноски и тези, направени от Gamesa Eólica, SL.

(¹) ОВ С 243, 11.8.2012 г.

Решение на Общия съд от 7 ноември 2013 г. — IBSolution/СХВП — IBS (IBSolution)

(Дело T-533/12) (¹)

(Марка на Общността — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Общността „IBSolution“ — По-ранна фигуративна марка на Общността „IBS“ — Относително основание за отказ — Вероятност от обръкване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009)

(2013/С 377/32)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: IBSolution GmbH (Некарсулм, Германия) (представител: F. Ekey, avocat)

Отговорник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: L. Ramprini)

Друга страна в производството пред апелативния състав на СХВП: IBS AB (Солна, Швеция)

Предмет

Жалба срещу решението на втори апелативен състав на СХВП от 21 септември 2012 г. (преписка R 771/2011-2), постановено в производство по възражение със страни IBS AB и IBSolution GmbH.

Диспозитив

- Отхвърля жалбата.

- Осъжда IBSolution GmbH да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 46, 16.2.2013 г.

Решение на Общия съд от 12 ноември 2013 г. — North Drilling/Съвет

(Дело T-552/12) (¹)

(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки срещу Иран с цел предотвратяване на разпространението на ядрено оръжие — Залпразяване на средства — Фактическа грешка — Ограничаване във времето на действието на отмяна)

(2013/С 377/33)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподател: North Drilling Co. (Техеран, Иран) (представители: J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea и J. Iriarte Ángel, avocats)

Отговорник: Съвет на Европейския съюз (представители: M. Bishop и A. De Elera)

Предмет

Искане за отмяна, от една страна, на Решение 2012/635/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 292, стр. 58) и, от друга, на Регламент за изпълнение (ЕС) № 945/2012 на Съвета от 15 октомври 2012 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран (JO L 282, стр. 16), доколкото тези актове се отнасят до жалбоподателя.

Диспозитив

- Отменя Решение 2012/635/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран, доколкото наименованието на North Drilling Co. е включено в приложение II към Решение 2010/413/ОВППС на Съвета от 26 юли 2010 г. относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС.
- Отменя Регламент за изпълнение (ЕС) № 945/2012 на Съвета от 15 октомври 2012 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран, доколкото наименованието на North Drilling е включено в приложение IX към Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета от 23 март 2012 г. относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕС) № 961/2010.

3. Отменя приложение IX към Регламент № 267/2012, доколкото се отнася до North Drilling.
4. Действието на Решение 2010/413, изменено с Решение 2012/635, се запазва по отношение на North Drilling, от влизането му в сила на двадесетия ден от публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз, до влизането в сила на частичната отмяна на Регламент № 267/2012.
5. Съветът на Европейския съюз понася, наред с направените от него съдебни разноски и тези, направени от North Drilling в рамките на настоящото производство и на обезпечителното производство.

(¹) ОВ С 46, 16.2.2013 г.

Решение на Общия съд от 14 ноември 2013 г. — Efaq Trade Mark Company/CXВП (FICKEN)

(Дело T-52/13) (¹)

(Марка на Общността — Заявка на словна марка на Общността „FICKEN“ — Абсолютно основание за отказ — Марка, която противоречи на общественения ред и на добрите нрави — Член 7, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕО) № 207/2009)

(2013/С 377/34)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Efaq Trade Mark Company GmbH & Co. KG (представител: M. Wekwerth, avocat)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: D. Walicka)

Предмет

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на СХВП от 18 октомври 2012 г. (дело R 493/2012-1) относно заявка за регистрация на словния знак „FICKEN“ като марка на Общността

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Efaq Trade Mark Company GmbH & Co. KG да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 101, 6.4.2013 г.

Решение на Общия съд от 14 ноември 2013 г. — Efaq Trade Mark Company/CXВП („FICKEN LIQUORS“)

(Дело T-54/13) (¹)

(Марка на Общността — Заявка за фигуративна марка на Общността „FICKEN LIQUORS“ — Абсолютни основания за отказ — Марка, която противоречи на общественения ред и на добрите нрави — Член 7, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕО) № 207/2009)

(2013/С 377/35)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Efaq Trade Mark Company GmbH & Co. KG (Schemmerhofen, Германия) (представител: M. Wekwerth, avocat)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: D. Walicka)

Предмет

Жалба, подадена срещу решението на първи апелативен състав на СХВП от 15 ноември 2012 г. (преписка R 2544/2011-1) относно заявка за регистрация на фигуративния знак „FICKEN LIQUORS“ като марка на Общността

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Efaq Trade Mark Company GmbH & Co. KG да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 101, 6.4.2013 г.

Решение на Общия съд от 7 ноември 2013 г. — Three-N-Products/CXВП — Munindra (AYUR)

(Дело T-63/13) (¹)

(Марка на Общността — Производство за обявяване на недействителност — Словна марка на Общността „AYUR“ — По-ранни словни марки на Бенелюкс „AYUS“ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) и член 53, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 207/2009)

(2013/С 377/36)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Three-N-Products Private Ltd (Ню Делхи, Индия) (представители: M. Thewes и T. Chevrier, адвокати)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: V. Melgar)

Друга страна в производството пред апелативния състав на СХВП: Munindra Holding BV (Пелистад, Нидерландия)

Предмет

Жалба, подадена срещу решението на четвърти апелативен състав на СХВП от 23 ноември 2012 г. (преписка R 2296/2011-4), относно производство по възражение между Munindra Holding BV и Three-N-Products Private Ltd.

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Three-N-Products Private Ltd да заплати съдебните разноски.

(¹) ОВ С 101, 6.4.2013 г.

Определение на Общия съд от 7 ноември 2013 г. — 1-2-3.TV/СХВП — ZDF и Televersal Film- und Fernsehproduktion (1-2-3.TV)

(Дело T-440/08) (¹)

(Марка на Общността — Възражение — Оттегляне на възражението — Липса на основание за произнасяне)

(2013/С 377/37)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: 1-2-3.TV GmbH (Унтерфьоринг, Германия) (представители: първоначално V. von Bomhard, A. Renck, T. Dolde и E. Nicolás Gómez, впоследствие K. Kleinschmidt и U. Grübler, avocats)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: G. Schneider)

Други страни в производството пред апелативния състав на СХВП, встъпили в производството пред Общия съд: Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF) (Майнц, Германия) и Televersal Film- und Fernsehproduktion GmbH (Хамбург, Германия) (представители: първоначално B. Krause и F. Cordt, впоследствие B. Krause, avocats)

Предмет

Жалба срещу решението на първи апелативен състав на СХВП от 30 юни 2008 г. (преписка R 1076/2007-1), постановено в производство по възражение със страни 1-2-3.TV GmbH, Zweites Deutsches Fernsehen (ZDF) и Televersal Film- und Fernsehproduktion GmbH.

Диспозитив

1. Липсва основание за произнасяне по жалбата.
2. Жалбоподателят и встъпилите страни понасят направените от тях съдебни разноски, като освен това жалбо-

подателят, от една страна, и встъпилите страни, от друга, понасят съответно половината от съдебните разноски, направени от ответника.

(¹) ОВ С 327, 20.12.2008 г.

Жалба, подадена на 13 септември 2013 г. — Seatech International и др./Комисия

(Дело T-500/13)

(2013/С 377/38)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподатели: Seatech International, Inc. (Картахена, Колумбия); Tuna Atlantic, Ltda (Картахена); и Comextun, Ltda (Картахена) (представител: адв. F. Foucault)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателите

Жалбоподателите искат от Общия съд:

— да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) № 672/2013 на Комисията от 15 юли 2013 година за изменение на Регламент (ЕС) № 468/2010 за съставяне на списък на ЕС на корабите, извършващи незаконен, недеklarиран и нерегулиран риболов, доколкото в него корабът „Marta Lucia R“ е посочен сред корабите, извършващи ННН риболов.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателите изтъкват, че корабът „Marta Lucia R“ бил заличен от изготвения от Междумериканската комисия за тропическа риба тон списък на корабите, за които се счита, че извършват незаконен, недеklarиран и нерегулиран риболов, и поради това този кораб трябвало да бъде заличен и от списъка на Европейския съюз на корабите, извършващи такъв риболов.

Жалба, подадена на 7 октомври 2013 г. — Microsoft/СХВП — Softkinetic Software („KINECT“)

(Дело T-536/13)

(2013/С 377/39)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Microsoft Corp. (Редмънд, САЩ) (представител: A. Meijboom, lawyer)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Soft-kinetic Software SA (Брюксел, Белгия)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението на първи апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 25 юли 2013 г., постановено по преписка R 2373/2011-1,
- да осъди ответника да заплати разноските за производството, и
- да осъди другата страна в производството пред апелативния състав, в случай, че встъпи, да заплати разноските, направени в производството пред СХВП.

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: жалбоподателят.

Марка на Общността, предмет на спора: словна марка „KINECT“ за стоки от клас 9 — регистрация на марка на Общността № 9 058 141.

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: другата страна в производството пред апелативния състав.

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: словна марка „SOFTKINETIC“ за стоки и услуги от класове 9, 28, 38, 41 и 42 — международна регистрация № 1 025 034, посочваща Европейския съюз; словна марка „SOFTKINETIC“ за стоки и услуги от класове 9, 28, 38, 41 и 42 — регистрация на марка на Бенелюкс № 850 946.

Решение на отдела по споровете: отхвърля възражението.

Решение на апелативния състав: уважава жалбата и отменя оспореното решение.

Изложени правни основания: нарушение на член 8, параграф 5 и член 8, параграф 1, буква б) от Регламента относно марката на Общността.

Жалба, подадена на 15 октомври 2013 г. — Република Гърция/Европейска комисия

(Дело T-550/13)

(2013/C 377/40)

Език на производството: гръцки

Страни

Жалбоподател: Република Гърция (представители: I. Chalkias, X. Basakou и A. Vasilopoulou)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят моли Общия съд:

- да отмени крайното и окончателно решение на Комисията от 13 август 2013 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки в рамките на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на селското стопанство (ФЕОГА), секция „Гарантиране“, на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) [нотифицирано под номер C(2013) 5225] (ОВ L 219, стр. 49) — в частта, която се отнася до Република Гърция, както и

- да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага следните правни основания.

1. С първото основание, отнасящо се до корекцията на схемата за помощ за преработката на праскови и круши, Република Гърция твърди, че налагането на корекции през 2013 г. (след повече от четиригодишно бездействие на Комисията) заради слабости в системата за контрол, които корекции са за финансовите 2006 и 2007 година и са установени още през 2008 г., нарушава общия принцип на правна сигурност, на разумен срок и на своевременност на административните действия на Комисията поради неоправданата и прекомерна продължителност на производството, от която Република Гърция понася вреди в настоящото финансово положение, като от финансова гледна точка за нея налагането на тези корекции е пълна изненада.
2. С второто основание, отнасящо се до корекцията на схемата за помощ за преработката на праскови и круши, Република Гърция твърди, че Комисията, която се основала на фактическа грешка и на съвсем недостатъчни мотиви, стигнала до извода, че не са извършени две проверки от ключово значение и предложила фиксирана корекция от 10 %, а посочената корекция в никакъв случай не можела да надвишава 5 % и именно такава била налагана, когато са установени слабости в проверките от ключово значение.
3. С третото основание, отнасящо се до корекцията в сектора POSEI — малки острови в Егейско море, Република Гърция твърди, че в решението на Комисията не са изложени конкретни мотиви, които да обосновават наложената корекция.

Жалба, подадена на 21 октомври 2013 г. — МНCS/СХВП — Compañía Vinícola del Norte de España („ICE IMPERIAL“)

(Дело T-555/13)

(2013/С 377/41)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: МНCS (Ereignau, Франция) (представители: P. Boutron, N. Moya Fernández и L.-É. Balleydier, lawyers)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Compañía Vinícola del Norte de España, SA (La Guardia, Испания)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението на втори апелативен състав на Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) от 14 август 2013 г., постановено по преписка R 2588/2011-2;
- да регистрира като марка на Общността заявка № 8 837 379 за словната марка „ICE IMPERIAL“ за стоки от клас 33;
- да осъди ответника и встъпилата страна да заплатят разностите в настоящото производство, както и тези, направени в производството пред СХВП.

Правни основания и основни доводи

Заявител на марката на Общността: жалбоподателят.

Марка на Общността, предмет на спора: словната марка „ICE IMPERIAL“ за стоки и услуги от клас 32, 33 и 43 — регистрация на марка на Общността № 8 837 379.

Притежател на марката или знака, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: другата страна в производството пред апелативния състав.

Марка или знак, на която/който е направено позоваване в подкрепа на възражението: регистрация на марка на Общността № 237 875 за фигуративната марка за „всички видове вина, с изключение на пенливи вина и шери“ от клас 33; испанска регистрация на марка № 95 020 на фигуративната марка за „всички категории вина, с изключение на пенливи вина и вино от вида шери“ от клас 33; испанска регистрация на марка № 1 508 304 на словната марка „IMPERIAL“ за „вина“ от клас 33.

Решение на отдела по споровете: уважава възражението за всички оспорени стоки.

Решение на апелативния състав: отхвърля жалбата.

Изложени правни основания: нарушение на член 42, параграфи 2) и 3) от Регламента относно марката на Общността и правило 22, параграф 3) от Регламент (ЕО) № 2868/95 на Комисията от 13 декември 1995 година.

Жалба, подадена на 6 ноември 2013 г. — Istituto Di Vigilanza Dell'Urbe/Комисия

(Дело T-579/13)

(2013/С 377/42)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Istituto Di Vigilanza Dell'Urbe SpA (Рим, Италия) (представители: D. Dodaro и S. Cianciullo, avvocati)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да постанови, че офертата на спечелилото обществената поръчка дружество Città di Roma Metronotte s.r.l. не е съобразена с *lex specialis* за тази поръчка, и по-специално с точка 5.2 от документацията за поръчката, съгласно която офертите трябва да бъдат изготвени в съответствие „с европейското и националното трудово право, приложимо при прехвърлянето на предприятия, и по-специално с Директива 2001/23/ЕО и националните разпоредби за нейното транспониране“, в частност с оглед на „разпоредбите относно запазването на правата на работниците при промяна на работодателя вследствие от уредено с договор прехвърляне на предприятие“;
- да постанови, че представената от Città di Roma Metronotte s.r.l. оферта обективно нарушава принципа на равно третиране и на конкуренция, поради което противоречи на разпоредбите, съдържащи се в Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 година относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, в съображение 41 от който се уточнява, че „[ц]елта на процедурите за възлагане на обществени поръчки е задоволяване на нуждите на институцията при възможно най-добрите условия, като същевременно се гарантира равният достъп до обществените поръчки и се съблюдават принципите на прозрачност и недопускане на дискриминация“;

- поради това да отмени възложената на Città di Roma Metronotte s.r.l. обществена поръчка и евентуално подписания с това дружество договор,
- да осъди Европейската комисия да заплати съдебните разноски,
- да осъди Европейската комисия да плати обезщетение за вреди.

Правни основания и основни доводи

Настоящата жалба е подадена срещу решението на Представителството на Европейската комисия в Италия с референтен номер ARES (2013) 2936015 от 27 август 2013 г. с предмет „PO/2013-11-SEC/ROM — Междунституционална покана за представяне на оферти относно услуги по охрана и посрещане в Домовете на Европейския съюз в Рим и Милано, Италия — лот 1 RCE [Представителство на Европейската комисия] и UIPE [Информационно бюро на Европейския парламент] в Рим“, с което е отхвърлена офертата на жалбоподателя.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага две правни основания.

1. Първото правно основание — нарушение на *lex specialis* на поръчката и на принципа на равно третиране.
 - Твърди, че в това отношение *lex specialis* предвижда, че избраното за изпълнител на услугата дружество е трябвало да спазва условията на поръчката, като наеме на работа професионалните охранители, назначени в същия обект от предишния изпълнител. Спечелилото поръчката дружество обаче не направило това, и че
 - потвърждавайки мълчаливо възлагането на поръчката ответникът нарушил принципа на равно третиране, който изисква да бъдат изготвени и безпристрастно прилагани ясни и еднакви за всички участници правила за поръчката.
2. Второто правно основание — нарушение на Регламент (ЕС) № 1268/2012 на Европейската комисия.
 - Твърди, че в това отношение е налице нарушение както на залегналия в член 2 от Директива 2004/18/ЕО принцип на гарантиране на равното третиране на жалбоподателите, така и на принципите, които намират израз в посочения по-горе акт и които с трябва да се гарантира зачитането на прозрачността и на конкуренцията наред със спазването на приложимите норми относно закрилата на труда, и че
 - единствено нарушаването на правилата на *lex specialis* на поръчката, на колективното трудово договаряне и на общностните и националните принципи на закрила на

работниците, с които останалите конкуренти се съобразили, позволило на спечелилото поръчката дружество да направи икономически изгодна оферта.

Жалба, подадена на 8 ноември 2013 г. — Shire Pharmaceutical Contracts/Комисия

(Дело T-583/13)

(2013/C 377/43)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Shire Pharmaceutical Contracts (Hampshire, Обединено кралство) (представители: K. Bacon, Barrister, M. Utges Manley и M. Vickers, Solicitors)

Ответник: Европейска комисия

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Общия съд:

- да отмени решението, съдържащо се в писмо на Европейската комисия от 2 септември 2013 г., потвърдено с писмо от 18 октомври 2013 г., с което е отказано ползване на награда за доброволен план за педиатрично изследване по член 37 от Регламент (ЕО) № 1901/2006⁽¹⁾, и
- да осъди ответника да заплати разноските на жалбоподателя.

Правни основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си жалбоподателят излага две правни основания.

1. Първото правно основание е изведено от твърдението, че оспореното решение е опорочено от съществени грешки при прилагане на правото при тълкуването на Регламент (ЕО) № 1901/2006.
2. Второто правно основание е изведено от твърдението за нарушение на принципа на правна сигурност.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1901/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 година относно лекарствените продукти за педиатрична употреба и за изменение на Регламент (ЕО) № 1768/92, Директива 2001/20/ЕО, Директива 2001/83/ЕО и Регламент (ЕО) № 726/2004 (ОВ L 378, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 13, том 58, стр. 83).

СЪД НА ПУБЛИЧНАТА СЛУЖБА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 23 октомври 2013 г. — Gomes Moreira/ECDC

(Дело F-80/11) ⁽¹⁾

(Публична служба — Срочно нает служител — Предсрочно прекратяване на срочен договор — Прекъсване на отношения на доверие — Дисциплинарно нарушение)

(2013/C 377/44)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Joaquim Paulo Gomes Moreira (Лисабон, Португалия) (представители: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal и D. Abrau Caldas, avocats)

Ответник: Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията (представители: първоначално A. Ammon, впоследствие R. Trott, представител, адв. D. Waelbroek и адв. A. Dugon)

Предмет

Искане за отмяна на решението за прекратяване на договора на жалбоподателя по дисциплинарни причини и за изплащането на определена сума като обезщетение за твърдените имуществени и неимуществени вреди

Диспозитив

1. Отменя решението от 11 октомври 2010 г. в частта му, с която с него се прекратява договорът на жалбоподателя.
2. Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
3. Всяка от страните понася направените от нея съдебни разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 319, 29.10.2011 г., стр. 30.

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Bartha/Комисия

(Дело F-104/11) ⁽¹⁾

(Публична служба — Общ конкурс EPSO/AD/56/06 — Възобновяване на конкурса — Мерки за изпълнение на решението по дело F-50/08)

(2013/C 377/45)

Език на производството: унгарски

Страни

Жалбоподател: Gabór Bartha (Брюксел, Белгия) (представител: P. Némóki, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: J. Currall, V. Bottka, A. Sipos)

Предмет

Искане за отмяна на решението на EPSO да възобнови процедурата по общия конкурс EPSO/AD/56/06, както и на решението на конкурсната комисия относно резултатите от конкурса EPSO/AD/56/06 (администратори от степен AD 5 с унгарско гражданство), както и искане за обезщетение.

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда г-н Bartha да понесе направените от него съдебни разноски и тези на Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 25, 28.1.2013 г., стр. 68.

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Schönberger/Сметна палата

(Дело F-14/12) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Повишаване — Процедура по повишаване за 2011 г. — Коефициенти за еквивалентност)

(2013/C 377/46)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Peter Schönberger (Люксембург, Люксембург) (представител: O. Mader, avocat)

Ответник: Сметна палата на Европейския съюз (представители: първоначално J.-M. Stenier и B. Schäfer, впоследствие B. Schäfer и I. Ni Rágain Düro)

Предмет

Жалба за отмяна на решението, с което ответникът отказва да повиши жалбоподателя в степен AD 13 в рамките на процедурата по повишаване за 2011 г.

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.

2. Г-н Schönberger понася направените от него съдебни разноски и тези на Сметната палата на Европейския съюз.

(¹) ОВ С 138, 12.5.2012 г., стр. 33

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — De Nicola/ЕИБ

(Дело F-63/12) (¹)

(Публична служба — Изпълнение на съдебно решение — Съдебни разноски — Възстановяване на съдебните разноски — Възстановяване на сумата, платена като подлежащи на възстановяване съдебни разноски, след съдебно решение, с което се отменя частично решението, осъждащо жалбоподателя да заплати тези съдебни разноски)

(2013/С 377/47)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Carlo de Nicola (Strassen, Люксембург) (представител: L. Isola, адвокат)

Ответник: Европейска инвестиционна банка (представители: G. Nuvoli и F. Martin, A. Dal Ferro, адвокат)

Предмет

Искане за отмяна на писмата, с които ответникът отказва да възстанови, вследствие на Решение на Общия съд на Европейския съюз по дело De Nicola/ЕИБ, Т-37/10 Р, отменящо частично Решение на Съда на публичната служба по дело De Nicola/ЕИБ, F-55/08, сумата от 6 000 EUR платени от жалбоподателя на ответника като подлежащи на възстановяване съдебни разноски след решението на Съда на публичната служба по дело F-55/08 DEP

Диспозитив

1. Отменя решенията на Европейската инвестиционна банка от 4 и 25 май 2012 г.
2. Осъжда Европейската инвестиционна банка да заплати на г-н De Nicola сумата от 6 000 EUR заедно с компенсаторни лихви, считано от 29 април 2012 г. Процентът на компенсаторните лихви трябва да се изчисли въз основа на лихвения процент, установен от Европейската централна банка за основните операции по рефинансиране, увеличен с два пункта.
3. Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
4. Европейската инвестиционна банка понася направените от нея съдебни разноски, както и тези на г-н De Nicola.

(¹) ОВ С 311, 13.10.2012 г., стр. 16.

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Doyle/Европол

(Дело F-103/12) (¹)

(Публична служба — Персонал на Европол — Неподновяване на договор — Отказ за сключване на безсрочен договор — Отмяна от Съда на публичната служба — Изпълнение на решението на Общия съд)

(2013/С 377/48)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподател: Margaret Doyle (Noordwijkerhout, Нидерландия) (представители: W. J. Dammingsh и N. D. Dane, адвокати)

Ответник: Европейска полицейска служба (представители: D. Neumann и D. El Khoury, B. Wägenbaur, адвокат)

Предмет

Жалба за отмяна на решението на Европол, прието в изпълнение на решението на Съда на публичната служба от 29 юни 2010 г. по дело Doyle/Европол, F-37/09, с което Европол отпуска на жалбоподателката еднократна сума под формата на обезщетение за вредите, причинени с решението, отменено с посоченото съдебно решение

Диспозитив

1. Отменя решението от 28 ноември 2011 г., с което Европейската полицейска служба е отпуснала на г-жа Doyle сумата от 3 000 евро в изпълнение на решението на Съда на публичната служба от 29 юни 2010 г. по дело Doyle/Европол (F-37/09).
2. Европейската полицейска служба понася направените от нея разноски и се осъжда да заплати направените от г-жа Doyle съдебни разноски.

(¹) ОВ С 26, 26.1.2013 г., стр. 70

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Hanschmann/Европол

(Дело F-104/12) (¹)

(Публична служба — Персонал на Европол — Неподновяване на договор — отказ за сключване на безсрочен договор — Отмяна от Съда на публичната служба — Изпълнение на решението на СПС)

(2013/С 377/49)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподател: Ingo Hanschmann (Лайпциг, Германия) (представители: W. J. Dammingsh и N. D. Dane, адвокати)

Отвeтник: Европейска полицейска служба (представители: D. Neumann и D. El Khoury, B. Wägenbauer, адвокат)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Европол, прието в изпълнение на Решение на Съда на публичната служба от 29 юни 2010 г. по дело Hanschmann/Европол, F-27/09, с което Европол отпуска на жалбоподателя фиксирана сума за обезщетяване на вредата, причинена му от решението, отменено с посоченото съдебно решение

Диспозитив

1. Отменя решението от 28 ноември 2011 г., с което Европейската полицейска служба предоставя на г-н Hanschmann сумата от 13 000 евро в изпълнение на Решение на Съда на публичната служба от 29 юни 2010 г. по дело Hanschmann/Европол (F-27/09).
2. Осъжда Европейската полицейска служба да понесе направените от нея съдебни разноски и разноските, направени от г-н Hanschmann.

(¹) ОВ С 26, 26.1.2013 г., стр. 70.

Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 5 ноември 2013 г. — Knöll/Европол

(Дело F-105/12) (¹)

(Публична служба — Персонал на Европол — Неподновяване на договор — Отказ за предоставяне на договор за неопределено време — Отмяна от Съда на публичната служба — Изпълнение на решението на Съда на публичната служба)

(2013/С 377/50)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподател: Brigitte Knöll (Hochheim am Main, Германия) (представители: W. J. Dammingh и N. D. Dane, avocats)

Отвeтник: Европол (представители: D. Neumann и D. El Khoury, B. Wägenbauer, avocat)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Европол, прието в изпълнение на решението на Съда на публичната служба от 29 юни 2010 г. по дело Knöll/Европол, F-44/09, с което Европол предоставя на жалбоподателя еднократна сума с цел да обезщети вредите, причинени с решението, отменено с посоченото съдебно решение.

Диспозитив

1. Отменя решението от 28 ноември 2011 г., с което Европейската полицейска служба отпуска на г-жа Knöll сумата от 20 000 евро за да изпълни Решение на Съда на публичната служба от 29 юни 2010 г. по дело Knöll/Европол (F-44/09).
2. Европейската полицейска служба понася направените от нея съдебни разноски, както и разноските на г-жа Knöll.

(¹) ОВ С 26, 26.1.2013 г., стр. 70

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 7 ноември 2013 г. — Marcuccio/Комисия

(Дело F-132/11) (¹)

(Публична служба — Член 34, параграфи 1 и 6 от Процедурния правилник — Жалба, подадена по факс в срока за обжалване — Саморъчен подпис на адвоката, различен от подписа на оригинала на жалбата, подадена по пощата — Просрочване на жалбата — Явно недопустимост — Липса)

(2013/С 377/51)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Luigi Marcuccio (Триказе, Италия) (представител: G. Cipressa)

Отвeтник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser и J. Baquero Cruz, A. Dal Ferro, адвокат)

Предмет

Искане за отмяна на мълчаливия отказ на Комисията да уважи молбата на жалбоподателя, първо, да му бъде съобщен писмено броят работни дни годишен отпуск, придобити преди 2005 г. и в периода от 2005 г. до 2010 г., на които има право към момента на подаване на молбата, и броя работни дни годишен отпуск, на които ще има право до края на 2010 г., второ, да ползва всички тези дни годишен отпуск, и трето, да му бъдат посочени евентуалните причини, поради които тези искания биха могли да бъдат отхвърлени.

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата като явно недопустима.
2. Осъжда г-н Marcuccio да понесе направените от него съдебни разноски и разноските, направени от Европейската комисия.

(¹) ОВ С 65, 3.3.2012 г., стр. 23.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 7 ноември 2013 г. — Marcuccio/Комисия(Дело F-19/12) ⁽¹⁾

(Публична служба — Член 34, параграфи 1 и 6 от Процедурния правилник — Жалба, подадена по факс в срока за обжалване — Саморъчен подпис на адвоката, който се различава от подписа, положен върху оригинала на изпратената с писмо жалба — Просрочие на жалбата — Явна недопустимост — Нещъществуване)

(2013/C 377/52)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Luigi Marcuccio (Триказе, Италия) (представител: G. Cipressa, адвокат)

Ответник: Европейска комисия (представители: C. Berardis-Kayser и J. Vaquero Cruz, и A. Dal Ferro, адвокат)

Предмет

Искане да се отмени записката на Комисията, съдържаща едно или няколко решения относно административното положение на жалбоподателя и искане за обезщетение за вреди

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата като явно недопустима.
2. Осъжда г-н Marcuccio да понесе направените от него съдебни разноски, както и тези, които са направени от Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 138, 12.5.2012 г., стр. 34.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 7 ноември 2013 г. — СА/Комисия(Дело F-60/12) ⁽¹⁾

(Публична служба — Длъжностни лица — Жалба в първоинстанционно производство — Изисвания за форма — Изложение на изтъкнатите правни основания — Явна недопустима жалба)

(2013/C 377/53)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: СА (Брюксел, Белгия) (представител: E. Guerrieri Ciaseri, адвокат)

Ответник: Европейска комисия (представители: J. Currall и C. Berardis-Kayser)

Предмет

Искане за отмяна на решението на ответника да не се предоставят на жалбоподателя 6 точки за повишаване в процедурата по повишаване за 2011 г. и искане за предоставяне с обратното действие на необходимите точки за повишаването му в степен AST 2

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата като явно недопустима.
2. Осъжда СА да понесе направените от него съдебни разноски, както и тези, които са направени от Европейската комисия.

⁽¹⁾ ОВ С 243, 11.8.2012 г., стр. 34.

Определение на Съда на публичната служба (първи състав) от 7 ноември 2013 г. — Marcuccio/Комисия

(Дело F-94/12)

(Публична служба — Член 34, параграфи 1 и 6 от Процедурния правилник — Жалба, подадена по факс в срока за обжалване — Саморъчен подпис на адвоката, различен от подписа на оригинала на жалбата, подадена по пощата — Просрочване на жалбата — Явна недопустимост)

(2013/C 377/54)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Luigi Marcuccio (Триказе, Италия) (представител: G. Cipressa, адвокат)

Ответник: Европейска комисия

Предмет

Искане за отмяна на отказа на искането на жалбоподателя да му бъде изплатено обезщетение от 20 000 EUR за твъряна вреда, претърпяна вследствие нарушаване на лекарската тайна

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата като явно недопустима.
2. Осъжда г-н Marcuccio да понесе направените от него съдебни разноски.

Определение на Съда на публичната служба от 23 октомври 2013 г. — Palleschi/Комисия(Дело F-123/12) ⁽¹⁾

(Публична служба — Договорно нает служител със спомагателни функции — Член 36 от Условията за работа на другите служители на ЕС — Искане за преобразуване в договор на временно нает служител за неопределен срок — Жалба, явно лишена от всякакво правно основание)

(2013/C 377/55)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Maria-Pia Palleschi (Брюксел, Белгия) (представители: D. Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis и É. Marchal, avocats)

Отговорник: Европейска комисия (представители: J. Currell и G. Gattinara)

Предмет

Искане за отмяна на решението на Комисията, с което се отхвърля искането на жалбоподателя за преобразуване на договора и на договорно нает служител със спомагателни функции в договор на временно нает служител за неопределен срок

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата като явно лишена от всякакво правно основание.
2. Осъжда г-жа Pallešchi да заплати направените от Европейската комисия съдебни разноски и да понесе собствените си съдебни разноски.

(¹) ОВ С 389, 15.12.2012 г., стр. 9.

Жалба, подадена на 2 юли 2013 г. — ZZ/Комисия

(Дело F-65/13)

(2013/C 377/56)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: ZZ (представител: адв. L. Mansullo)

Отговорник: Европейска комисия

Предмет на производството

Отмяна на отхвърлянето на молбата на жалбоподателя, подадена до Комисията, с искане последната да му заплати сумата 10 000 EUR поради твърдяната претърпяна вреда в резултат на изпращането на писмо, уведомяващо го по-специално, че Комисията е прихванала претенциите му за възстановяване на съдебни разноски, за които Комисията е била осъдена, със сумите, които той дължи на Комисията.

Искания на жалбоподателя

- да се отмени решението, независимо от формата в която е прието, с което се отхвърля искането за заплащане на обезщетение от 20 юни 2012 г., съдържащо се в записката от 20 юни 2012 г.
- да се отмени записката от 27 август 2012 г., съдържаща бележката „Ref.Ares(2012)1003126 — 27 август 2012 г.“, горе в дясно на първата от трите страници, от които се състои, получена от жалбоподателя на 9 октомври 2012 г.;
- доколкото е необходимо, да се отмени решението, независимо от формата, в която е прието, с което се отхвърля жалбата от 24 октомври 2012 г.;
- доколкото се налага, да се отмени записката от 11 февруари 2013 г., съдържаща позоваването „HR.D.2/MB/ac 170184“, съставена на италиански, състояща се от два листа с печатен текст на лицевата страна, получена от жалбоподателя на 22 март 2013 г.
- да се осъди Комисията да заплати на жалбоподателя сумата 10 000,00 EUR, ведно с лихва в размер на 10 % годишно, с годишна капитализация считано от 21 юни 2012 г. до деня, в който посочената по-горе сума бъде заплатена;
- да се осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготовителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG